

REDACCION  
Antigua casa de «El Radi-  
cal»  
Teléfono N.º 55  
Por avisos y trabajos, o-  
currir a la administración.  
Agencia en Montevideo 25  
Mayo N.º 371.

# EL PROGRESO

Condición de suscripción  
Por mes . . . \$ 0.60  
trimestre . . . 1.75  
semestre . . . 3.50  
anualidad . . . 6.00  
Las suscripciones de cam-  
paña se pagan por adelantado

DIRECTOR-PROPIETARIO  
J. PASEYRO Y MONEGAL

PERIODICO INDEPENDIENTE  
TODO POR SARANDI DEL YI Y PARA SARANDI DEL YI

ADMINISTRADOR  
RAIMUNDO PASEYRO

APARECE LOS JUEVES Y DOMINGOS

Se publica por su imprenta

No se publican polémicas propias, o  
extranas y no se insertará ninguna so-  
licitud de carácter personal, escrita en  
forma inculta.

## CALENDARIO

Día 15 Abril  
San Apolonio  
— SOL —  
Sale 6 y 28—Se pone 5 y 30  
— LUNA —  
El 22 Cuarto Creciente

## EL PROGRESO

### La Fecha

Pasó en silencio la magna  
fecha.

El recuerdo de los estoicos  
soldados del año 25, parece  
que se ha extinguido en todos  
los corazones.

Apenas una función teatral  
señaló la sagrada efemeride.

Nada más.

Pocas banderas ondularon  
al viento!

No hubo himnos, ni dianas.

Poco a poco se liquida eso  
que llaman patriotismo.

Sin embargo consideramos  
la fecha que acaba de pasar,  
talvez la mas grande de nues-  
tra turbulenta y batalladora  
historia.

Aquella epopeya legendaria,  
mas bien parece un cuento,  
un sueño, que una verdad, que  
una cosa material.

Allí nacieron todas nuestras  
ansias y esperanzas.

Y la fecha pasa inadvertida.

Pasa como un día de tantos,  
sin que nos inclinemos ante él  
como quien se inclina ante la  
magnífica gloria de una cosa  
sagrada, de un algo divino.

Poco a poco, nos tornamos  
extranjeros dentro de nuestras  
fronteras.

Día a día, venimos perdiendo  
la fé, el amor y el cariño a  
la tierra que nos legara el su-  
premo arrojo de los héroes.

Y el día que hayamos perdi-  
do la visión de la patria y su cul-  
to, no tendremos derecho a  
llamarnos orientales.

Y esto, fatalmente sucederá.

La indiferencia viene toman-  
do cuerpo en forma alarmante.

Y ella enfria corazones...

El porvenir nos reserva  
grandes sorpresas en materia  
de patriotismo.

La envidia es la mas baja de  
las pasiones del corazón.

### Silencio de oro

Calma vieja pluma!

Calma, compañera de lar-  
gos años de vigiliat, dolores  
y fatigas en esta vida arto  
laboriosa e ingrata de la pren-  
sa!

Calma, nervios míos que  
sufristis la injusta agresión que  
nació al calor de la más in-  
justa y odiosa de las envidias  
y ruindades.

No entreis a la sombra  
donde se agita el germen del  
odio.

No mireis al abismo por-  
que atrae, atrae y seduce co-  
mo atrae una serpiente.

Vivid en plena luz, cerca  
de los astros.

Vivid frente a frente con lo  
idealmente generoso y pro-  
bo.

Dejad a los ruines ahogar  
se, agitando en medio de  
su oprobiosa abyección.

No devolvais el mal que  
os prodigan a manos llenas,  
como se prodigan las flores.

La ley del Tali6n, es una

ley bárbara!

Que pregonen nuestra co-  
bardia, no importa!

Bendita cobardía, la cobar-  
dia noble de los que han sa-  
bido siempre ser útiles a la  
humanidad, sin defecionar  
de sus creencias, sin derram-  
ar veneno entre sus her-  
manos.

Cobardes son los hombres  
que se gozan con la desgra-  
cia ajena; los que intentan  
derribar con arteras mañas  
reputaciones ajenas, que  
siempre han resistido la in-  
temperie demoladora de los  
años, sin mancharse.

Sigan los mercaderes ven-  
diendo baratijas en el atrio  
del templo donde se oficia al  
trabajo honrado!

Quien sabe si un nuevo Je-  
sus no cae de improviso en-  
tre vosotros y os arroja a em-  
pellones del sitio santo que  
profanais!

Qué así sea!

### El marco de Aceguá

Se ha combinado ya la fe-  
cha en que se llevará a cabo  
la inauguración del marco  
divisorio de la frontera uru-  
guayo-brasilera, en Aceguá.

La ceremonia que dará  
margen a una fiesta interna-  
cional, se efectuará el día  
19 de Mayo, fecha en que  
las delegaciones de los go-  
biernos de nuestro país y del  
Brasil se encontrarán en el  
paraje mencionado.

La comitiva brasilera será  
encabezada por el ministro  
de Relaciones Exteriores, Sr.  
Muller; presidente del Estado  
de Rio Grande, Dr. Borges  
de Medeiros; presidente de  
la comision de limites, gene-  
ral Botafogo y otras persona-  
lidades del mundo brasilero.

Concurrirán en represen-  
tación de nuestro gobierno,  
el Dr. Manuel B. Otero, mini-  
stro de Relaciones Exteriores,  
otros secretarios de Estado,  
miembros de la Alta Corte  
de Justicia, legisladores y  
otros altos funcionarios.

Estos llegarán a  
Melo en tren expreso, el  
martes 18, siguiendo ese mis-  
mo día para Aceguá, en com-  
pañia del jefe político, inten-  
dente municipal, presidente  
de la junta y otras personas,  
para presenciar al día si-  
guiente la colocación de la  
placa inaugural del marco  
fronterizo.

Hablarán en ese acto los  
ministros Otero y Muller, a  
nombre de los respectivos  
gobiernos. A medio día se  
servirá un banquete sobre  
la misma linea internacional,  
festejando el feliz término a  
que se ha arribado en la de-  
marcación de los nuevos lími-  
tes.

Por la tarde, los doctores  
Muller y Otero y sus comiti-  
vas se dirigirán a Melo  
donde tomarán el expre-  
so que los conducirá a la me-  
tropolí, que el Dr. Muller visi-  
tará por algunos días.

### El rábano...

Nuestro sueto relativo a la  
necesidad que existia de que  
la Comisión de Fiestas del «26  
de Marzo» rindiera cuenta de  
la inversión de fondos, ha teni-  
do la rara virtud de agitar un  
tanto el ánimo del maestro Sr.  
Rodriguez que se siente rosa-  
do al parecer, con nuestras

## CASA SOSA

Gran Almacén, Tienda, Ferreteria y Barraca.  
Surtido colosal y permanente en todos sus ramos.  
Se compran toda clase de frutos del País y ganados  
Casa especial en máquinas agrícolas en general

CORTE POR AQUI ESTE CUPON

## BONO PARA LA CASA DE

### JESUS SOSA

Toda persona que presente este bono, dentro del  
término de ocho días, a contar desde la fecha del  
presente, tendrá derecho al descuento del diez por  
ciento sobre sus compras al contado.

Sauce, Abril 22 de 1915

apreciaciones.

La carta que publicó el Sr.  
Rodriguez no deja duda sobre  
el particular.

Aquello que «se trasluce así  
como una duda, no tan solo de  
nosotros, sino de personas que  
siempre actuaron en comi-  
siones de identico orden y cuyos  
nombrés son de garantía y res-  
peto».

Aquello de «balance del mo-  
vimiento de dineros tan tenebro-  
sos y picantes», tiene más pun-  
ta que el pitón de un Miura.

Conste que no dudamos de  
la honorabilidad de nadie.

Conste que fué un miembro  
de esa Comisión quien pidió se  
riediese cuenta.

Conste por fin que no era  
para tanto, sino que una obli-  
gación elementalísima nos po-  
nia en el caso de dejar eso más  
claro que la luz meridiana.

«El Progreso» no ha duda-  
do, ni puede dudar de la hono-  
rabilidad de los dignos elemen-  
tos que integraron aquella Co-  
misión.

Solicitó solo fuera publica-  
do el balance para acallar ru-  
mores que ya circulaban y que  
bien lo sabe el maestro Rodri-  
guez tomarian mas consisten-  
cia si no se procedia a la ren-  
dición de cuentas acto conti-  
nuo.

Ahi está la mala fé de «El  
Progreso».

Cuando no se puede subir,  
es necesario arrastrarse.

## La Velada

Todo un exitaso.  
Una noche plena de acci-  
dentes felices.

Nuestra cuita sociedad  
nunca se hace esperar para  
concurrir allí donde se le ci-  
ta con cualquier motivo no-  
ble.

El salón del Club «Saran-  
di» estaba repleto de concu-  
rrencia.

Todo lo más granado de  
nuestro mundo social estaba  
congregado allí rindiendo  
culto a la patria.

El programa anunciado  
fué cumplido al pié de la le-  
tra.

A las 8 1/2 de la noche ya  
el salón estaba literalmente  
lleno. No habia una sola loca-  
lidad disponible.

A las 9 en punto la Banda  
del Batallón 11 de Infanteria  
puesta a disposición del Cua-  
dro «Caridad» por el digno  
Cte. De la Fuente, ejecutó el  
Himno Nacional que fué oi-  
do de pié por la concurren-  
cia.

Acto seguido ocupó la tri-  
buna, el Director de «El Pro-

greso», leyendo una ligera  
conferencia sobre la fecha.

La simpática niña Esme-  
ralda Rodriguez, recitó con  
gracia y acento viril, una her-  
mosa poesia titulada «Glo-  
ria», cosechando nutridos  
aplausos.

Cerró con broche de oro  
la primera parte del festival,  
la ilustrada educacionista  
Sta. Irma Boyano, leyendo  
un inspirado y elocuente dis-  
curso que arrancó delirantes  
aplausos del auditorio.

Terminada con este discus-  
so la primera parte de la ve-  
lada, se continuó, llevando a  
escena por primera vez entre  
aficionados en esta Villa, la  
emocionante comedia dra-  
mática de Edmundo Bianchi  
«La Quiebra».

Los aficionados desempe-  
ñaron la obra correctamente,  
salvando con relativa inte-  
ligencia los dificiles pasaje-  
ros de la misma.

El papel de Felipe, viejo al-  
coholista que dice tantas y  
tan grandes verdades, a car-  
go del buen aficionado Dn.  
Pedro J. Samabucetti, cose-  
chó merecidos aplausos.

Las damas correctamente.

Los otros papeles dentro  
de las exigencias del medio  
en que se desarrollan y con  
toda la buena voluntad de jó-  
venes que recién se inician  
en la vida del teatro.

«El Anzuelo», interesante  
comedia de R. Cayol, regular-  
mente interpretada.

En resumen, la fiesta resul-  
tó del agrado del selecto pú-  
blico que llenaba la sala y to-  
dos los elementos que en ella  
tomaron parte fueron aplau-  
didos.

El Cuadro «Caridad» cum-  
ple con un deber agradecien-  
do a la Comisión Directiva  
del Club «Sarandí», la aten-  
ción con que ha atendido to-  
das las exigencias y deman-  
das del mismo, así como ha-  
ce extensiva esta palabra de  
encomio al digno Cte de la  
Fuente por el concurso apor-  
tado por la banda.

Al pintor Accinelli, que  
trabajó febrilmente para ter-  
minar el decorado, sin con-  
seguirlo, debemos prodigar  
le nuestra palabra de estimu-  
lo y agradecimiento.

Si el telón no se presentó  
terminado con todos los avi-  
sos, la falta no fué del artis-  
ta.

El tiempo de que dispuso  
no fué suficiente.

En la próxima función del  
Cuadro que se realizará el 2  
de Mayo en homenaje a la  
gloriosa efemeride Española,  
ese escenario se presentar

terminado.

Agradecemos por nues-  
tra parte al selecto e ilustra-  
do público los aplausos que  
nos prodigó y le ofrecemos  
como recompensa continuar  
así colaborando a la cultura  
pública con toda la buena  
voluntad que anima todos  
nuestros actos en la via pú-  
blica.

El alcohol es un veneno fisi-  
co y moral.

## Zanganos

A 32.575 asciende el núme-  
ro de personas en el presu-  
puesto de sueldos y pensio-  
nes, que suman 1.245.318  
\$ mensuales ó sean \$ 14.943,  
573 anuales.

«...SÁ BÁRBARA, en un  
País que aun no cuenta mil-  
lón y medio de habitantes!

Una buena parte de esos 15  
MILLONES, son consumidos  
por las llamadas PENSIONES  
GRACIALES, verdaderas SAN-  
GUJERLAS de la Nación.

Y trabaje el resto del País  
y satisfaga los enormes im-  
puestos con buena voluntad,  
para mantener á tanto zán-  
ga no.

### VILLA «AMARA»

Tuvimos el placer de visi-  
tar la pintoresca y hermosa  
vivienda que posee á orillas  
del Yi, el astimado y antiguo  
vecino de este pueblo Sr. Al-  
pio Suarez.

En su compañía y en la del  
Mayor Chaves distinguido  
oficial del Batallón N.º 11,  
recorrimos jardín y quinta  
dándonos cuenta de todo el  
trabajo personal del Sr. Sua-  
rez, pues es bueno que se se-  
pa que allí todo lo hecho ha  
pasado por sus manos y direc-  
ción.

No es un palacio, ni tiene  
dependencias regias.

Es una vivienda simple-  
mente pintoresca, cómoda,  
donde un hombre laborioso  
y amigo de las flores, ha gas-  
tado fuerzas, dinero y años  
en mejorarla.

Allí se respira oxígeno.

Allí se goza de la tranqui-  
lidad y el reposo que tanto  
bien hacen al alma.

Fuimos presentados allí, á  
su apreciable esposa S<sup>ma</sup>.  
Amara L. de Suarez á la dis-  
tinguidas Sras. Chaves y Mu-  
nilla que se encontraban de  
visita y en amable «causse-  
rie».

Agradecemos á los espo-  
sos Suarez-Lacuesta sus  
atenciones.

## A Vespere

Junto con unas hermosas  
flores, fragantes y frescas  
como si todavía retuviesen  
en sus pétalos el rocío de la  
mañana, recibimos de Véspe-  
ro una carta sentimental en  
la cual manifiesta su resolu-  
ción de no colaborar más en  
«Consultorio Femenino».

Veríamos con agrado que  
«Vespere» continuara escri-  
biendo algo nos place que  
espíritus selectos salgan á la  
luz por intermedio de sus  
escritos.

Es grato para nosotros sen-  
tir cerca, muy cerca del nues-  
tro, el latido de otro corazón  
que sufre... por que el nues-  
tro ya está enfermo tambien  
de tantas penas, de tantas za-  
cudidas que ha llevado el po-



breccillo a travez de la jornada fatigosa de la vida.

## Colaboracion

Página humilde

PARA EL INTELIGENTE E ILUSTRADISIMO PERIODISTA J. PASEYRO Y MONEGAL

El alba de una mañana primaveral, avanza lentamente haciendo desaparecer las últimas sombras de la noche.

En el bosque silencioso, los pajarillos saltando de rama en rama, lanzan en el espacio sus melodiosos y rítmicos cantares.

Las cristalinas aguas del arroyo, al recibir el beso calcinante de los purpurinos rayos del divino Astro Solar, tornanse rojas, color sangre.

Y el Sol radiante, magestuoso, alzáse bañando la inmensa llanura dormida.

De la verde yerba del campo levántase un gran tul de nubes vaporosas.

Llega la tarde. Serena. Plácida...

El cielo cúbrese de púrpura. Reina la calma del paisaje.

Solo los pájaros entonan sus melodías divinas, solo ellos, eternos admiradores de cuando nace y muere el día!

ALMA ENFERMA.

### ¡QUÉ HERMOSURA!

EL TRABAJO, periodico de Dolores, nos dá la grata nueva, de que la recolección de maíz en aquel Dpto. (Soriano) alcanza a la respetable suma de 300,000 toneladas.

Y agrega: descontando 100,000 para la exportación, nos quedan 200,000.

Si no salen errados sus cálculos, es el caso de enviar felicitaciones a una región que tanto trabaja y con tan buen éxito en la cosecha actual.

### Buen surtido

«La Economía», gran tienda de don Enrique Ramos, acaba de recibir un magnífico surtido de estación, elegido personalmente por su propietario en la capital.

Se impone una visita a «La Economía».

Aceite de fama mundial, en lo de Berbejillo.

### 50 años de presidio!

Ha sido puesto en libertad el célebre bandolero Falino, italiano, el cual ha permanecido encerrado 50 años en la cárcel de Frosinone.

El bandido Falino, fué condenado en tiempos de la dominación Borbónica.

Con cuánta esperanza abandona su encierro Falino, que lleva sobre sus espaldas de ex-presidiario todo el martirizante peso de los 70 años!

Todo está terminado para ese pobre hombre!

Es el mayor de los castigos!

## Teatro

El Cuadro Dramático «Caridad» ha confeccionado el programa que registrá en la función que se realizará el 2 de Mayo próximo.

Está así compuesto:

1.º «Pedro Canuso», emocionante drama en un acto del célebre autor italiano Roberto Bracco.

2.º «Chifladuras», comedia de Vital Aza.

3.º «El Chiquillo», entremés de los hermanos Alvarez Quinteros.

Esta función será dedicada a la colonia Española aquí residente.

## SUCURSAL SARANDI DEL YI

BANCO DE LA REPÚBLICA O. DEL URUGUAY

FUNDADO POR LEY DE LA NACIÓN DE FECHA 4 DE AGOSTO DE 1893

CASA CENTRAL: ZABALA, 79

Agencia: Fondéau 366

SUCURSALES: en Salto, Paysandú, Mercedes Melo, San José, Minas, Durazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Francisco, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray Bentos, José B. y Ordoñez, Carmelo, Dolores, San Carlos y Agencia en Tala.

Capital autorizado: 20.000.000.00

Ley Orgánica del Banco de la República, del 17 de Julio de 1911.

Art. 12. La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco. El estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

### OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata. Descuentos de documentos de comercio. Cartas de crédito y órdenes telegráficas sobre plazas comerciales de Europa y América.

Giros sobre el exterior: Sobre todas las ciudades de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc., etc.

Giros, Órdenes telegráficas, Transferencias sobre la Casa Central y todas nuestras Sucursales, mediante pequeñas comisiones. Cobranzas de cupones y Dividendos, encargándose de remitir su importe al punto que se designe. Sobranzas de letras y pagares por cuentas de terceros; en la capital y en campaña.

Titulos en custodia. Compra y venta de titulos.

Esta Sucursal, hasta nuevo aviso.

### ABONA

En cuenta corriente a oro ..... 1 por ciento.  
En depósito a plazo fijo 3 meses ..... 3  
id id id 6 id id ..... 4  
id id id mayor plazo ..... convencional  
En Caja de Ahorros ..... 3 por ciento

### COBRA

POR DESCUBIERTO EN CUENTA CORRIENTE ORO. CONVENCIONAL.

IDEM IDEM CON GARANTÍAS DE VALORES.....

DESCUENTOS.....

HORARIO Desde el 15 de Marzo hasta el 30 de Noviembre: de 9 a 12 m. y 2 a 4 p. m.

EL GERENTE

### UN OBSEQUIO

Hemos recibido donado por la distinguida Sra. Amara L. de Suaroz, un lienzo con un letrero que dice «La caridad es un bien confortador», y destinamos al escenario del Cuadro «Caridad».

En nombre del Cuadro agra decemos el envío.

### Banquete

En uno de estos últimos días de esta semana, le será ofrecido un banquete al Ingeniero Sr. Ramasso, que será servido en el Hotel Perna.

Es iniciador de este justo homenaje el distinguido comerciante Sr. Jesús Sosa, habiéndose adherido a la idea las siguientes personas:

Michelena Hnos, Alipio Suarez, Juan Inés de Souza, Eugenio Pezra, Cecilio García, Dts. Alberto Enamorado y Fabián Arocena, Manuel Díaz Lizana, Federico F. Fearón, Uranga y Astiazarán, Juan G. Corte, Tomás Lungo, Hernán Núñez, Joaquín Guadalupe, (hijo), Pascual Lungo César, Domingo Carosiello, Francisco M. Osorio, Ortiz y Vacca, Enrique Ramos, José Fernández, Emilio Ungo y Cña. José M. Munilla, Roberto Clementi, Ctán. Alcardi, Ctán. Almeida, Martín Dreyer, «El Progreso», Enrique Rodríguez, Borchi y Rossy, Jesús Sosa, Diego Goday y Hno. José R. Arriada, Cte. de la Fuente, Alfredo Trujillo y Andrés Machitelli.

No se conoce el día fijo en que se realizará el banquete, que se rá ofrecido al anfitrión, en nombre de los organizadores, por el Sr. Paseyro y Monegal.

### Una enormidad!

El 19 de Abril, se leía lo siguiente en un cartel que anunciaba una función de Biógrafo y que estaba colocado en nuestra plaza.

«FUNCIÓN QUE CONMEMORA EL FATIDICO MOTE DE LIBERTAD O MUERTE»

### FATIDICO MOTE

Estupendo! Es imposible soñar con otro abjetivo más lúgubre para calificar aquel sublime juramento!

Lo del mote nos resultó verdaderamente fatídico!

Fidosos compañía «Salus» para sanos y enfermos, en lo de Berbejillo

## Notas Mundanas

### LA CANCIÓN DE UNA MADRE...

Los días son fríos... — las noches son largas — y el viento del Norte — silva en la ventana. — Duérmete en mi seno, — duerme hijo del alma, — que en tanto que todos, — tranquilos, tranquilos, descansan, — solo tú, amor mío, — despierto te hallas. — Durmiendo está al lado — del fuego la gata, — y ya en la pradera — los grillos no cantan, ni nada se mueve — en toda la casa — más que un ratoncito — que roe una tabla. — ¡Tonto! ¿por qué miras — así, a la ventana? — Acaso te asustan — la luna que irradia — la lluvia que suena — y el viento que brama? — Duérmete amor mío, — duerme hasta mañana, — duerme y no te asusten — el viento ni el agua, — que mientras el niño durmiendo descansa, — su madre y los ángeles — el sueño le guardan.

ANTONIO D. TRUEBA.

### VIAJEROS.

— Visitó nuestra casa, nuestro particular amigo el fuerte comerciante de Mansavillagra Dn. Jesús Sosa.

— De la capital el estimado caballero Sr. Héctor Crosignani.

— De los Molles el joven Rafael Bruti.

— De la capital, el ingeniero Ramasso.

— Por Montevideo el apreciado, hacendado Sr. Narciso A. Machado.

— Estuvo en la Villa el Sr. Ramón Juambeltz.

— Brevemente visitará esta Villa, el viajero Félix Juchanste, de la casa Alvarez y Arcos, de la capital.

### ENFERMOS

— Mejorada la distinguida Sra. Delfina C. de Díaz y uno de sus inteligentes niños que se encontraba enfermo.

— Algo enfermo en Montevideo, el estimado comisionista Sr. Federico Prat.

### La estación y la moda

Ha estado muy concurrida en estos días la casa de los señores Emilio Ungo y Cña, con motivo del gran surtido que ha recibido. Otorgando los comentarios y felicitaciones por tantas novedades recibidas, No dejando de causar entre tan distinguida concurrencia ciertas frases halagadoras ante los incon-

## D'AIUTOLO



APROVE

CHE VO?



Encargue y compre sus joyas en donde se fabrican y evit de pagar precios exorbitantes.

En el Gran Taller de Presición, único en su género en la República, se hacen a la vista del público trabajos sólidos, elegantes y de gusto más delicado.

Titulo de oro justo. Brillantes, diamantes y demás piedras preciosas. Perfecta garantía. Precios de guerra.

Composturas de relojes, en general, especialidades en cronómetros cronógrafos y repeticiones.

Garantizamos la compostura de cualquier reloj, por deteriorado y ugo que sea.

Fabricación, reforma y compostura de alhajas. Grabados. Se engarzan piedras preciosas en el acto y a vista del cliente.

Importación directa de relojes y alhajas.

Unicos representantes del inmejorable reloj BIHOR.

VENTAS AL CONTADO POR MAYOR Y MENOR

Relojería, Joyería y Gran Taller de precisión D'AIUTOLO Andes 1373, casi frente al Teatro Casino. — MONTEVIDEO

venientes que ocasiona la guerra Europea para haber recibido tanta mercadería «nueva de moda y tan barata»

agradable. Prometemos hablar a este pueblo siempre que sea necesario, ya que hemos sabido, según mis amigos, tocar su cuerda sensible. Agradecidos.

### Nuevo colega

Acaba de aparecer en Dolores, un nuevo periódico que lleva por título «Tribuna».

En su primer número nos honra transcribiendo nuestro artículo «Cultura de la prensa»

### Cañones...

DICE UN TELEGRAMA:

«En la fábrica Crupp, trabajan de noche 45.000 hombres. hacen doce máquinas de guerra que asombrarán al mundo».

Que asombrarán al mundo! Cuán grato sería para la humanidad que ese ejército de hombres se dedicara a fabricar arados y otras máquinas de trabajo que generan y sostienen la paz universal!

Abajo las fabricas que forjan cañones!

Paso a los talleres que forjan rejas de arados y locomotoras!

### EL GAM DATI

Seguida de su séquito alado y bravo, la Reina ha detenido su volar incesante, en la copa frondosa del viraró montes. Rodéala el bullicioso y vibrátil acompañamiento, entre las llamaradas del Lochorno como si intentara protegerla, a un tiempo mismo, del ardor de la siesta y de invisibles peligros, que la amenazan; fabrica adherido a la rama robusta y nudosa las primeras celdas de los panales en embrión; elabora el rubio azúcar de las mieles iniciales, con zumos que sueta en las flores vecinas del blanco guayacán; recíbrele de la caparazón envolvente, que el aire de fuego calina y endurece y entona con el zumbido característico de sus laboriosidades sin desmayos, un himno al trabajo tesonero y audaz, que interrumpe a cada vez la quietud apacible de la umbría, a cuyo pié se copian, en imágenes invertidas, los brazos de juncal, en el espejo argentado del remanso dormido.

G. BARRIERA VARELA.

## GRACIAS A TODOS

El Director de este periódico agradece a todas las personas que han ido esgrasamente a su domicilio a felicitarle por el éxito de la Velada y especialmente por su conferencia, la que ha causado profunda y grata impresión en todos los espíritus.

Nos congratulamos que el humilde trabajo leído el 19 de Abril, escrito en nuestra silla-escritorio en medio de la febrilidad de la vida de taller, haya causado efecto tan

## MODAS



### Vestido de calle

2 DE MAYO

Se conmemorará dignamente la luminosa fecha española?

¿Parece que existe ya la idea de hacer algo?

Tan magna efemeride, no puede pasar inadvertida para los hombres que llevan en sus venas sangre de Peláyo y del Rui Díaz de Vivar.

La memoria de Davis y Velarde no muere a travez del tiempo; se ajiganta tomando contornos de magnífica epopeya.

Los humildes oficiales que con su denuedo, hicieron de tener el águila napoleónica, merecen siempre el culto del recuerdo de todos los que tienen patria.

Así se hace y se alienta el verdadero patriotismo.

Duraznos chilenos, al natural en lo de Berbejillo.

### En la Plaza

Nos informan que durante algunas noches, se ve pastando tranquilamente en nuestra plaza principal, un petizo.

Como ese lugar no es un potrero, es urgente averiguar de quien es ese petizo y aplicar a su dueño la multa



del caso.

Damos esta noticia á simple título de información.

### CONSULTORIO FEMENINO

**ADA**--Se engaña Ud. Los corazones no latén todos al unísono por el mismo sentimiento. A veces hay en la noble entraña, mas odio, que amor.

**A LILI de M**--Por toda la vida Las heridas infringidas al honor del esposo, no se curan con el tiempo Solo la «Intrusa» las cura para siempre.

**A MARIA LUISA**--No me cansa. Tengo placer en decirle todo lo que Ud. demande. Si estamos para eso...

**A AME BLESSURE**--Continúe, continúe escribiendo. Me gusta su estilo, me asocio á sus penas, somos compañeras...

### COLOMBINA

### La lucha contra la tristeza

El Poder Ejecutivo acaba de resolver la construcción de 20 nuevos bañaderos oficiales para evitar así los perjuicios que pueden causar las entradas de animales infectados de garrapatas del Norte al Sur de la República.

A la vez, y para ser más eficaz la lucha contra la tristeza, epidemia que hoy debido a la propagación de las ferias de ganadería, sin vigilancia directa, se ha generalizado en el País, acaba de dividirse en tres zonas el territorio de la República, prohibiéndose el tránsito de bovinos, de las zonas infectadas o intermedia a las zonas indemnes, exceptuándose el tránsito a Tablada, que deberá ser regulado en la siguiente forma:

a) El tránsito de ganados de las zonas intermedia y su ca, a Tablada, será libre cuando se realice por ferrocarril, no pudiendo los ganados por arcos, llegar sino por los caminos que establece la P. Sanitaria Animal.

b) Los caminos, como igualmente la Tablada y pasadizos adyacentes, serán declarados sucios, adoptándose en ellos todas aquellas medidas que se consideren necesarias. Los ganados que entren en el Departamento de Montevideo con destino a Tablada, Frigorífico y Siladeros, no podrán ser remiados a la zona indenne, aunque procedieran de la misma zona.

J. Alvarez Muñoz

El sábado regresará a esta Villa de su gira profesional a Nico Pérez, el acreditado dentista Sr. J. Alvarez Muñoz.

Sr. Pablo M. Olloniego

En compañía del estimado Juez de Paz de la Villa Sr. Lungo César, visitó nuestra casa el Sr. Pablo M. Olloniego, Juez de paz de la 7.ª sección de este Dpto. Agradecemos la visita.

### Edicto Matrimonial

En Sarandí del Yí y el día veintinueve del mes de Abril del año mil novecien y quince a las once de la mañana: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON JUAN MARIA VIDAL de veintinueve años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en esta Villa, domiciliado en esta Villa; y DONA ELENA MALI de veintiocho años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el departamento de Canelones, domiciliada en Las Chacras.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo constar las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico «El Progreso» por espacio de ocho días como lo manda la ley.

TOMAS LUNGO  
Oficial del Estado Civil.

## “La Sin Bcmbo”

Tienda, Almacén, Ropería, Zapatería y Bazar.

DE CECILIO GARCIA

Gran novedad - PARA -

Útiles, regalos y recuerdos - DE -

“CRISTAL DE ROCA”

Se graban los nombres que pidan sin aumentar el precio  
Gran depósito de vino Nacional de la Vitícola «Uruguaya» de «La Cruz»  
PARA EL COMERCIO A PRECIO DE PLAZA  
VILLA SARANDI DEL YI

## INCREDIBLE ?

Hammona Múltiple

La máquina prodiga de escribir

Prontitud y elegancia

— 30 idiomas y 350 estilos de letras —

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Lecciones gratis á todo comprador e informes á todo interesado.

JULIAN A VILLA EAL

SUB-AGENTE

## FOTOGRAFIA Artística

DE Lamillo y Cia

En este taller recientemente instalado, se hacen toda clase de trabajos del ramo:

Especialidad en retratos al Bromuro, lapiz y oleo

SE RECIBEN ORDENES PARA IR A DOMICILIO

TALLER Y GALERIA S Casa Rafael Pelegrino

— PRECIOS MODICOS —

## ASOCIACION ESPAÑOLA

DE SOCORROS MUTUOS DE SARANDI DEL YI

Por resolución de la Junta Directiva y de acuerdo con el artículo 152 del reglamento se previene a todos aquellos que tuvieron deudos sepultados antes del 31 de Diciembre de 1912 en el Panteón de la Asociación ó en el nicho N.º 15 perteneciente á la misma, que les concede un plazo de 30 días para retirar ó reducir los restos a fin de colocarlos en urna.

Si dentro del plazo estipulado, no se ha solicitado el permiso para la reducción ó exhumación de los restos, la Asociación ordenará se retiren al «osario» común.

Las dimensiones de las urnas se darán en esta Secretaría.

Sarandí del Yí, Marzo 13 de 1915

EL SECRETARIO

## LA ECONOMIA

Tienda, mercería,

ROPERIA Y BAZAR,

CALZADO, ALHAJAS Y RELOJES

Gramofonos y Discos

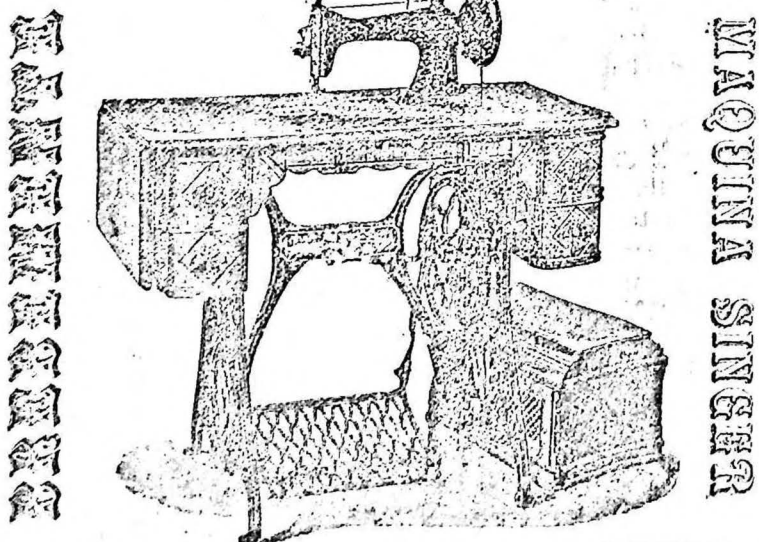
CENTRO DE NOVEDADES

LA CASA MEJOR SURTIDA

ENRIQUE RAMOS

Sarandí del Yí Dpto. de Durazno

PRECIOS MODICOS



Pedro P Piriz Ledesma

— ESCRIBANO —

ANDRES MACCHITELLI

— ESCRIBANO PÚBLICO —

Especificos homeopáticos  
HUMPHREYS

TODOS LOS NÚMEROS EN “El Progreso”

## CASA TRUJILLO

Chacras de Sarandí del Yí

DE

Alfredo

Trujillo

Almacén, tienda, ferretería, ropa hecha, zapatería, despacho de bebidas y billares.  
Surtido general en los ramos más arriba indicados.

PRECIOS MODICOS

Chacras de Sarandí del Yí

TALLER DE CARPINTERIA Y MUEBLERIA

DE -

Juan G. Corte

CALLE SARANDI ESQ. ORIBE

Especialidad en toda clase de obras en sus ramos, actividad y arte. Personal competente

Precios módicos

VILLA SARANDI DEL YI

## Empresa de Automóviles

### Al pueblo

El chauffeur del automóvil 525 que conducía el correo desde esta villa á Mansavillagra, pone en conocimiento del público y de los viajeros en general que atiende llamados y recibe órdenes en el Hotel Msasoue, Confitería de Luca y agencia Guillen, tanto para viajes á la estación, como para paseos en el radio urbano de la Villa.

Este auto, trabaja en combinación con el automovil de Dn. Federico Prat, que tiene su linea establecida hasta la estación.

Precios corrientes. Servicio esmerado. Coche cómodo y de marca superior.

SARANDI DEL YI, ABRIL DE 1915

FRANCISCO COTO

Chauffeur

### Emp de Electricidad y Automóviles

#### ENERGIA Y LUZ

25 DE MAYO 576 — MONTEVIDEO

Casa renombrada por sus especialidades importadas de las mejores Fábricas, y á precios sin competencia. — Agentes de los: «Automóviles Delauna y «ellevelle de Paris». La primera marca del mundo adoptada por Seberanos, Aristócratas, Técnicos, «Automóviles Chernard Walquer de Paris». Sólidos, elegantes, silenciosos y realmente económicos.

Tipos de campo desde \$ 2.450. «Neumáticos Michelin» Siempre gran surtido fresco en todas las dimensiones. Accesorios de automóviles y material de electricidad de primer orden.

Lamparas Tungstan, gramó y Philips

HOTEL Y BAAR ESPAÑOL

— DE —

## ADOLFO GABEZA

Casa especial para familias y viajeros

PRECIOS EQUITATIVOS

Espléndidas piezas ventiladas, baños y luz eléctrica

SEDAN LUCHS Y BANQUETES

25 de Agosto 326, 328 y 330 -- Anexo 25 de Agosto 325  
MONTEVIDEO

MARCA: FOX - TERRIERS

FRANELAS

P. LUIS

2031 - 2006

BUCH & CIA. - MONTEVIDEO - MERCEDES. 987

SEDAS PARA

MÁQUINAS

Y OJALES

GONOSAN

SIN INYECCIONES

REMEDIO INFALIBLE

EN TODAS LAS BOTICAS



SARANDI DEL YI